

# DENON

DHT-T100

TV Speaker Base

TV-Speaker Base

Base d'enceinte pour TV

Base altoparlante TV

Altavoz base para la TV

TV Luidsprekerbasis

Högtalarställ för tv

Podstawa z głośnikami do telewizora

Акустическая система для телевизора

**Owner's Manual**

**Benutzerhandbuch**

**Manuel de l'utilisateur**

**Manuale utente**

**Manual del usuario**

**Handleiding**

**Ägarmanual**

**Instrukcja obsługi**

**Руководство пользователя**

## NEDERLANDS

Lees deze veiligheidsinstructies voordat u het apparaat in gebruik neemt.

### VEILIGHEIDSMATREGELEN



**LET OP**  
GEVAARVOOR ELEKTRISCHE  
SCHOKKEN NIET OPENEN



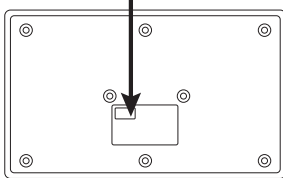
**WAARSCHUWING:**  
**OM HET RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOK TE VOORKOMEN MAG U DE KLEP (OF DE RUGZIJD) NIET VERWIJDEREN). DIT APPARAAT BEVAT GEEN ONDERDELEN DIE DOOR DE GEBRUIKER KUNNEN WORDEN ONDERHOUDEN OF GEREpareERD. LAAT ONDERHOUD EN REPARATIES OVER AAN BEVOEGDE ONDERHOUDSTECHNICI.**

 De bliksemflits met het pijlsymbool in de gelijkzijdige rechthoek is bedoeld om de gebruiker te waarschuwen voor de aanwezigheid van niet-geïsoleerde "gevaarlijke spanning" in het product die krachtig genoeg kan zijn om elektrische schokken te veroorzaken.

 Het uitroepteken binnen een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de gebruiker te waarschuwen van de aanwezigheid voor belangrijke gebruiks- en onderhouds (reparatie)-richtlijnen in de documentatie die bij het toestel is geleverd.

**WAARSCHUWING:**  
**STEL DIT APPARAAT NIET BLOOT AAN REGEN OF VOCHT OM HET RISICO OP BRAND OF ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VOORKOMEN.**

Classificatielabel  
LOCATIE: ONDER



### BELANGRIJKE VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES

1. Lees deze instructies.
2. Bewaar deze instructies.
3. Let op alle waarschuwingen.
4. Volg alle instructies.
5. Gebruik het apparaat niet bij water.
6. Reinig het apparaat alleen met een droge doek.
7. Blokkeer de ventilatieopeningen niet.
8. Installeer het toestel in overeenstemming met de instructies van de fabrikant.
9. Niet gebruiken bij warmtebronnen zoals radiatoren, warmteregisters, ovens en andere apparatuur (zoals versterkers) die warmte produceren.
10. Bescherm de netkabel, zodat men er niet over kan lopen en hij niet bekneld raakt. Let vooral op de nabijheid van stekkers, stopcontacten en het punt waar de kabel op het apparaat is aangesloten.
11. Gebruik alleen toebehoren en accessoires die zijn aanbevolen door de fabrikant.
12. Gebruik het toestel alleen met een wagentje, standaard, statief, steun of tafel die door de fabrikant is opgegeven of die bij het toestel wordt verkocht. Wordt een wagen gebruikt, wees dan voorzichtig als de wagen met de apparatuur wordt verplaatst, zodat ze niet kunnen omvallen en letsel veroorzaken.
13. Neem de stekker uit het stopcontact tijdens onweer en als het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt.
14. Laat reparaties uitvoeren door bevoegd reparatiepersoneel. Reparaties zijn nodig als het apparaat is beschadigd, bijvoorbeeld als de voedingskabel of stekker is beschadigd, als er vloeistof op het apparaat is gemorst of als er voorwerpen in het apparaat zijn gevallen, het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, het apparaat niet normaal werkt of het apparaat is gevallen.
15. De batterijen mogen niet worden blootgesteld aan overmatige hitte, zoals zon, vuur, enz.



Geproduceerd onder licentie van Dolby Laboratories.  
Dolby en het dubbele D-symbool zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.



Het Bluetooth® woordmerk en de logo's zijn geregistreerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van deze merken door D&M Holdings Inc. is onder licentie.  
Andere handelsmerken en handelsnamen zijn van hun respectieve eigenaars.

### WAARSCHUWING

Om de voeding van dit product volledig te onderbreken moet de stekker uit het stopcontact worden getrokken.  
De netstekker wordt gebruikt om de stroomtoevoer naar het toestel volledig te onderbreken en moet voor de gebruiker gemakkelijk bereikbaar zijn.

### EENVORMIGHEIDSVERKLARING

Onze producten volgen de voorwaarden van de EG/EU-richtlijnen zoals volgt;  
LV: 2006/95/EC  
EMC: 2004/108/EC  
RoHS: 2011/65/EU  
ErP: EG-verordening 1275/2008 en zijn kaderrichtlijn 2009/125/EG

DENON EUROPE  
Division of D&M Germany GmbH  
An der Kleinbahn 18, Nettetal,  
D-41334 Germany

### EEN AANTEKENING MET BETREKKING TOT DE RECYCLING

Het inpakmateriaal van dit product is recycleerbaar en kan opnieuw gebruikt worden. Er wordt verzocht om zich van elk afvalmateriaal te ontdoen volgens de plaatselijke voorschriften.  
Volg voor het wegdoen van de speler de voorschriften voor de verwijdering van wit- en bruingoed op.  
Batterijen mogen nooit worden weggegooid of verbrand, maar moeten volgens de plaatselijke voorschriften betreffende chemisch afval worden verwijderd.  
Op dit product en de meegeleverde accessoires, m.u.v. de batterijen is de richtlijn voor afgedankte elektrische en elektronische apparaten (WEEE) van toepassing.



Pb

### ALVORENS TE GEBRUIKEN

#### WAARSCHUWINGEN

- Vermijd hoge temperaturen.  
Zorg er bij installatie in een audiorack voor, dat de door het toestel geproduceerde warmte goed kan worden afgevoerd.
- Hanteer het netsnoer voorzichtig.  
Houd het snoer bij de stekker vast wanneer deze moet worden aan- of losgekoppeld.
- Laat geen vochtigheid, water of stof in het apparaat binnendringen.
- Neem altijd het netsnoer uit het stopcontact wanneer het apparaat gedurende een lange periode niet wordt gebruikt.
- De ventilatieopeningen mogen niet worden geblokkeerd.
- Laat geen vreemde voorwerpen in dit apparaat vallen.
- Voorkom dat insecticiden, benzeen of ververdunner met dit toestel in contact komen.
- Dit toestel mag niet gedemonteerd of aangepast worden.
- De ventilatie mag niet worden belemmerd door de ventilatieopeningen af te dekken met bijvoorbeeld kranten, een tafelkleed of gordijnen.
- Plaats geen open vlammen, bijvoorbeeld een brandende kaars, op het apparaat.
- Houd u steeds aan de milieuvoorschriften wanneer u gebruikte batterijen wegdoet.
- Stel het apparaat niet bloot aan druppels of spatten.
- Plaats geen voorwerpen gevuld met water, bijvoorbeeld een vaas, op het apparaat.
- Raak het netsnoer niet met natte handen aan.
- Als de schakelaar op OFF (STANDBY) staat, is het apparaat niet volledig losgekoppeld van de netspanning (MAINS).
- De apparatuur wordt in de buurt van het stopcontact geïnstalleerd, zodat dit altijd gemakkelijk toegankelijk is.
- Bewaar de batterijen niet op een plaats waar deze blootstaan aan direct zonlicht of op plaatsen waar zeer hoge temperaturen heersen, zoals in de buurt van een kachel.
- Ontploffingsgevaar indien batterij niet correct wordt vervangen.
- Vervang enkel door dezelfde of equivalente batterij.
- BATTERIJ NIET INSLIKKEN. GEVAAR VOOR CHEMISCHE BRANDWONDEN
  - De bij dit product geleverde afstandsbediening bevat een knoopcelbatterij. Als de knoopcelbatterij wordt ingeslikt kan dit binnen slechts 2 uur ernstige inwendige brandwonden veroorzaken die dodelijk kunnen zijn.
  - Houd nieuwe en lege batterijen uit de buurt van kinderen. Als het batterijvak niet stevig sluit, moet u het gebruik van het product stoppen en dit uit de buurt van kinderen houden. Als u denkt dat iemand een batterij heeft ingeslikt of in een deel van het lichaam heeft geplaatst, dient u onmiddellijk medische hulp in te roepen.



### OPMERKINGEN OVER RADIO



#### 1. EENVORMIGHEIDSVERKLARING

Onze producten volgen de voorwaarden van de EG/EU-richtlijnen zoals volgt;  
R&TTE Directive 1999/5/EC

#### 2. BELANGRIJKE MEDEDELING: BRENG AAN DIT PRODUCT GEEN AANPASSINGEN AAN

Dit product, indien geïnstalleerd volgens de aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing, voldoet aan de vereisten van de R&TTE-richtlijn. Aanpassing van dit product kan gevaarlijke radio- en EMC-straling tot gevolg hebben.

#### 3. LET OP

Houd tussen en personen altijd een afstand van tenminste 20 cm aan.  
Dit product en zijn antenne mogen niet in de buurt van een andere antenne of zender worden geplaatst of in combinatie daarmee worden gebruikt.



## Specificaties

<b>Frequentiebereik:</b>	40 Hz tot 20 kHz
<b>Hoge frequentie drivers:</b>	14 mm tweeter x 2
<b>Lage frequentie drivers:</b>	51 x 127 mm woofer x 2
<b>Afmetingen: (H x B x D)</b>	71 x 608 x 355 mm
<b>Nominale spanning</b>	100-240 V~ 50/60 Hz
<b>Gewicht:</b>	4,3 kg
<b>Stroomverbruik:</b>	30W
<b>Stroomverbruik in de stand stand-by mode:</b>	0.5W

Specificaties zijn onderhevig aan verandering zonder kennisgeving.

## Introductie

Dank u voor het kiezen van Denon. Moderne flatpanel televisies zijn wonderen van digitale video, maar laten weinig ruimte voor serieuze geluidsweergave. Het door Denon ontworpen nauwkeurige geluid met dynamisch breed bereik van de DHT-T100 overbrugt de kloof, met ruime audioweergave van muziek- en filmmodi, inclusief Dolby Digital surround decoding, die televisie- en filmgeluid tot leven te brengen. De ingangen van de DHT-T100 passen bij elke televisie- of systeemopzet, met draadloze *Bluetooth*<sup>®</sup> streaming voor handige audioweergave van mobiele apparaten. Bovendien biedt een ingenieuze leeroplossing voor de afstandsbediening u de mogelijkheid uw vertrouwde televisie- of kabel-/satellietafstandsbediening te blijven gebruiken.

We hebben hard gewerkt om van de DHT-T100 het best presterende product in zijn soort te maken - en net zo hard om ervoor te zorgen dat het eenvoudigste product is om in te stellen en het makkelijkste om te gebruiken.

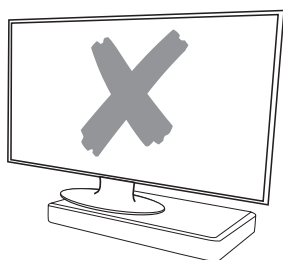
U staat op het punt om te horen hoeveel u hebt gemist, maar neem eerst even de tijd om door deze korte handleiding te bladeren. U denkt waarschijnlijk dat dat niet echt nodig is, en u hebt wellicht gelijk, maar het zal u helpen het beste te halen uit de DHT-T100.

*Indien enigszins mogelijk, bewaar de originele verzenddoos en het verpakkingsmateriaal. Mocht u ooit moeten verhuizen of de DHT-T100 willen vervoeren, is dit veruit de veiligste manier om dat te doen.*

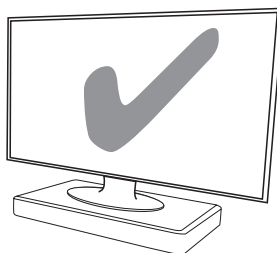
## De DHT-T100 plaatsen

De DHT-T100 is ontworpen voor de ondersteuning van de grootste flat-panel televisies tot 50 inch/127 cm (met een voetbasisdiameter tot 546 x 308 mm) en 27 kg. De basis van de televisie moet volledig passen binnen het vlakke bovenste gedeelte van de DHT-T100. Er bevindt zich een '+' teken bovenaan in het midden van de kast. Gebruik dit om de televisiebasis gecentreerd op de DHT-T100 te krijgen.

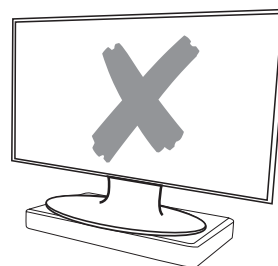
U kunt de DHT-T100 ook op een plank of meubel boven of onder het scherm plaatsen. Maar de DHT-T100 moet links/rechts met het scherm gecentreerd worden, en liefst niet meer dan een paar centimeter erboven of eronder. De DHT-T100 is niet geschikt voor directe wand montage. De DHT-T100 zal vaak op zijn best klinken wanneer de voorgrille ervan zich dicht bij of ter hoogte van de voorkant van het meubel of een plank bevindt waarop het apparaat staat (dit elimineert ongewenste geluidsreflecties).



Niet gecentreerd



Gecentreerd



Basis is te groot

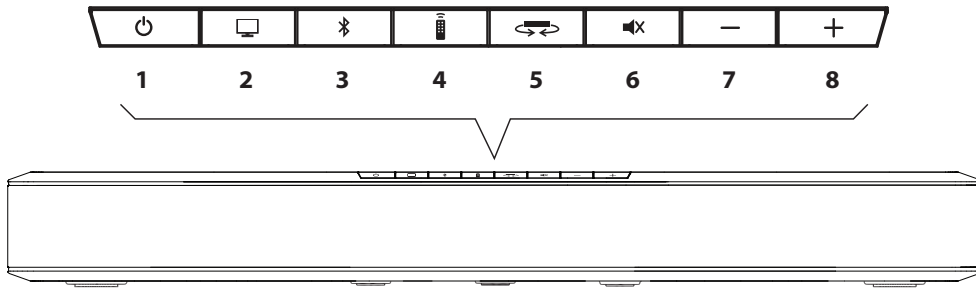
**LET OP:** de basis van uw TV over een rand van dit luidsprekersysteem laten hangen verhoogt het risico van het kantelen van de TV, hetgeen kan leiden tot letsel.

**LET OP:** als uw TV is uitgerust met een voorziening tegen kantelen, installeer het volgens de instructies van de fabrikant en stel de ketting af volgens de instructies na het plaatsen van de TV op de bovenkant van het systeem. Het installeren van een voorziening tegen kantelen wordt aanbevolen bij het gebruik van een TV met dit product. Als uw TV niet is geleverd met een dergelijk voorziening, kunt u er een krijgen bij de meeste TV-leveranciers.

- Als de TV-basis te groot is om te passen op de bovenkant van het systeem, plaats het geluidssysteem dan op een andere locatie, zoals op een open plank onder de TV, maar houd het dicht bij uw TV zodat de audiokabel lang genoeg is. U kunt uw TV ook aan de wand boven het systeem bevestigen.
- Plaats de apparatuur nooit op een instabiele plek. De apparatuur kan vallen en ernstig persoonlijk letsel of de dood veroorzaken. Veel verwondingen, met name bij kinderen, kunnen worden voorkomen door eenvoudige voorzorgsmaatregelen.

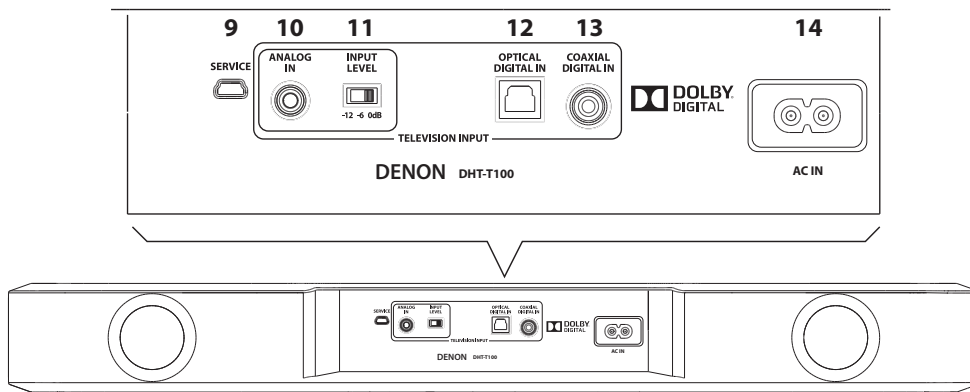
**LET OP:** plaats NOOIT een TV van het type CRT op dit systeem. Het is niet bedoeld voor gebruik met dit type TV.

## Frontpaneelbedieningselementen



- 1) **Aan/uit-knop/stand-by**
- 2) **Televisie-ingang** —selecteer voor televisie kijken.
- 3) **Bluetooth draadloze ingang** —selecteer voor Bluetooth-koppeling of afspelen.
- 4) **Leren op afstandsbediening** —schakelt de leerfunctie op de afstandsbediening in.
- 5) **Luistermodus** —verandert de luistermodus, waarbij de vijf modi na elkaar doorlopen worden.
- 6) **Geluid dempen** —Druk hierop om het geluid te dempen, druk nogmaals om het geluid weer in te schakelen. (Als u op een van beide volumetoetsen drukt, wordt het geluid ook weer ingeschakeld.)
- 7) **Volume omlaag** —houd ingedrukt om het volume continu te verlagen
- 8) **Volume omhoog** —houd ingedrukt om het volume continu te verhogen

## Achterpaneel



- 9) **Servicepoort** —alleen voor service, niet gebruiken.
- 10) **Analoge ingang (3,5 mm stereo-ministekker)** —voor verbinding met de audio-uitgang op het achterpaneel van de televisie of met de koptelefoonuitgang als er geen digitale uitgang beschikbaar is.
- 11) **Ingangsniveau** —ingangsgevoeligheid voor de analoge ingang.
- 12) **Optische digitale ingang (S/PDIF)** —voor verbinding met de optische digitale uitgang van de televisie.
- 13) **Coaxiale digitale ingang (RCA-aansluiting)** —voor verbinding met de coaxiale digitale audio-uitgang van de televisie, indien beschikbaar.
- 14) **Voeding** —sluit hier het bijgeleverde netsnoer aan.

## Accessoires

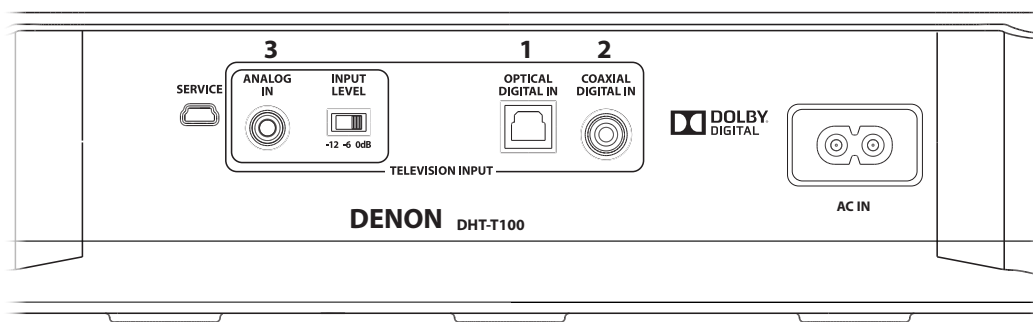


- 15) **Afstandsbediening** —bijgeleverde afstandsbediening, batterij inbegrepen.
- 16) **Netsnoer** —DHT-T100 netsnoer.
- 17) **Optische digitale kabel** —beste keuze voor het aansluiten van digitale audiobronnen op de DHT-T100.
- 18) **3,5 mm stereokabel** —voor het aansluiten van een bron op de analoge ingang, indien nodig.
- 19) **RCA naar 3,5 mm adapter** —voor verbinding van een linker/rechter RCA-uitgang met een stereo 3,5 mm uitgang.

## De DHT-T100 aansluiten op uw televisie

De DHT-T100 biedt drie audio-ingangen om geluid van uw TV naar de DHT-T100 te leiden.

**Sluit slechts één type audiokabel tegelijk aan.**

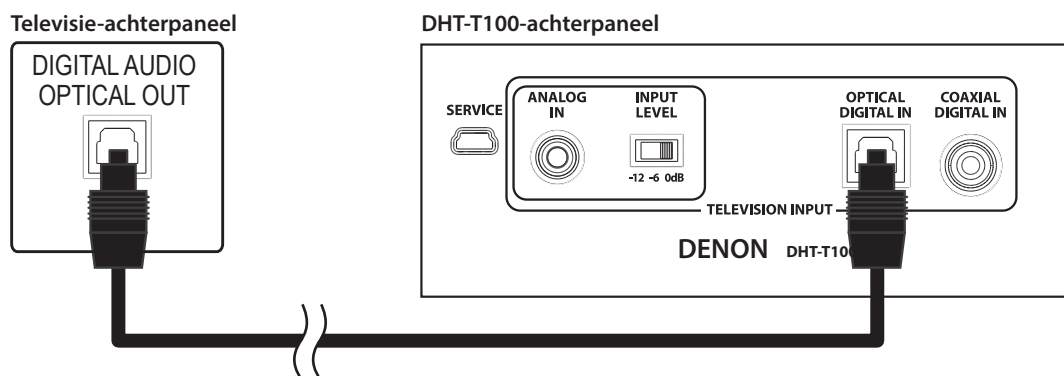


- 1 BEST** Optische digitale ingang (S/PDIF) — voor verbinding met de optische digitale uitgang van de televisie.
- of**
- 2 BETER** Coaxiale digitale ingang (RCA-aansluiting) — voor verbinding met de coaxiale digitale audio-uitgang van de televisie.
- of**
- 3 GOED** Analoge ingang, 3,5 mm stereo-ministekker — voor verbinding met de audio-uitgang op het achterpaneel van de televisie of met de koptelefoonuitgang als er geen digitale uitgang beschikbaar is.

*Alle drie uitgangen worden allemaal geselecteerd door de televisieknop op het voorpaneel of de afstandsbediening van de DHT-T100, maar welke van de drie er actief zal zijn, wordt bepaald door automatische prioriteit. Als slechts één ingang een signaal heeft, zal die ingang spelen. Als er echter meer dan één actief zijn, heeft de optische ingang voorrang op de coaxiale en de analoge ingang, en de coaxiale ingang op de analoge ingang.*

### Optische digitale ingang – BEST

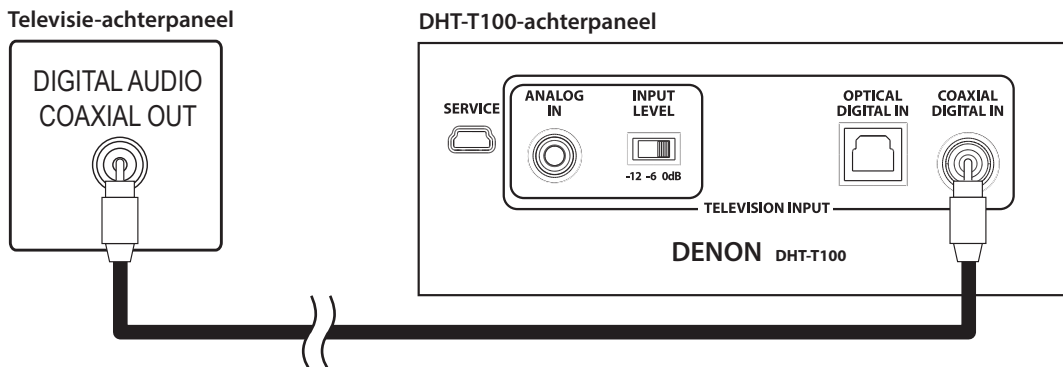
Gebruik de bijgeleverde optische kabel om de optische digitale uitgang van uw televisie aan te sluiten op de optische digitale ingang van de DHT-T100. Andere op de televisie aangesloten componenten, zoals een DVD/Blu-ray-speler of kabel/satelliet tuner, worden automatisch afgespeeld via de DHT-T100.



*De optische connector ziet er vierkant uit, maar is 'gegroeefd' en zal slechts op één manier aangesloten kunnen worden, forceer dit niet.*

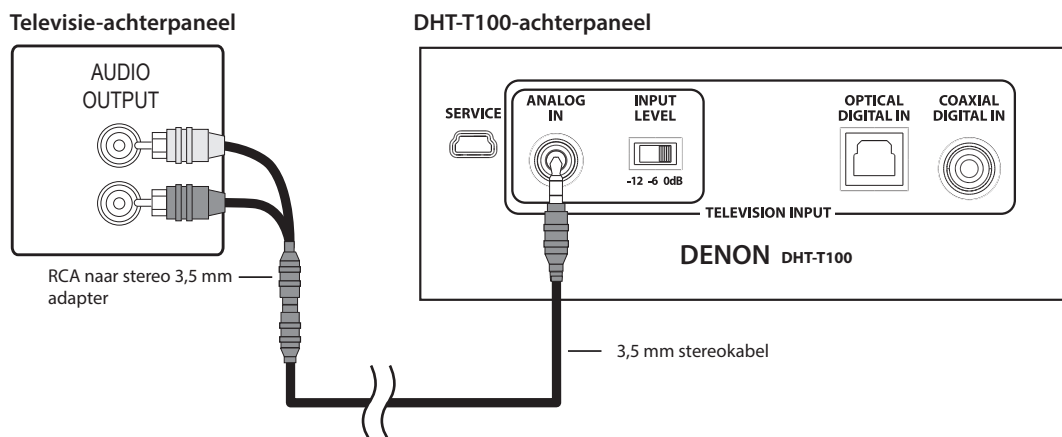
## Coaxiale digitale ingang - **BETTER**

Als uw televisie niet over een optische digitale uitgang beschikt, heeft deze waarschijnlijk wel een coaxiale digitale uitgang. Gebruik een kabel van 'RCA'-type (niet meegeleverd) om de coaxiale digitale audio-uitgang van uw televisie te verbinden met de coaxiale digitale ingang van de DHT-T100. Andere op de televisie aangesloten componenten, zoals een DVD/Blu-ray-speler of kabel/satelliet tuner, worden automatisch afgespeeld via de DHT-T100.



## Analoge ingang, 3,5 mm minstekker voor analoge audio - **GOED**

Als uw televisie geen digitale audio-uitgangen heeft, sluit dan de analoge stereo audio-uitgang aan met behulp van de meegeleverde 3,5 mm stereokabel; als deze uitgang in de vorm is van dubbele RCA-aansluitingen (meestal rood voor rechts en wit of zwart voor links), gebruikt u de meegeleverde adapter. Als er geen andere audio-uitgang beschikbaar is, sluit u de koptelefoonaansluiting van de televisie aan op de analoge ingang met behulp van de meegeleverde kabel.



### **Belangrijke opmerking:** Ingangsgevoeligheid (alleen analoge ingang)

De normale instelling hiervoor is '0 dB'. In zeldzame gevallen kan de analoge audio-uitgang van een televisie te sterk zijn. Mocht u vervormd, schel of 'zoemerig' geluid horen dat afkomstig is van de DHT-T100 via de analoge stereo-ingang ervan, pas dan de ingangsniveauschakelaar van het achterpaneel aan als u vervorming blijft horen.

Als u meerdere bronnen aansluit op de DHT-T100, selecteert de DHT-T100 automatisch de bron met de hoogste prioriteit. Als bijvoorbeeld de optische en analoge ingang beide zijn verbonden met een live signaalbron, zal de optische ingang spelen via de DHT-T100.

## De luidsprekers van uw televisie uitschakelen

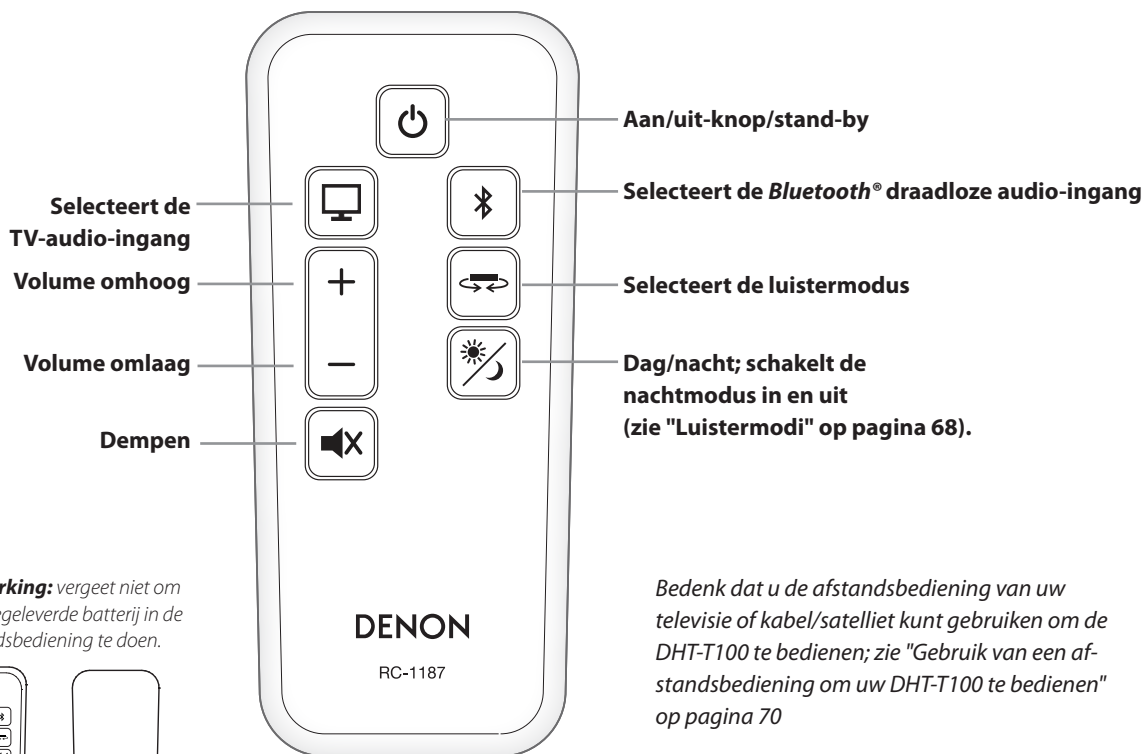
Schakel de ingebouwde luidsprekers van uw televisie uit wanneer u de DHT-T100 gebruikt. Meestal wordt dit gedaan via een schermmenu op uw televisie. Zoek naar een submenu 'Audio' of 'Geluid', en een menuoptie 'Luidsprekers uit', 'Luidsprekers uitschakelen', 'Externe luidsprekers' of een vergelijkbare menuoptie. Sommige televisies hebben een schakelaar op het achterpaneel om de ingebouwde luidsprekers uit te schakelen. Als uw televisie deze functies niet heeft, verlaagt u het volume van de televisie helemaal tot 0 of schakelt u het geluid ervan uit.



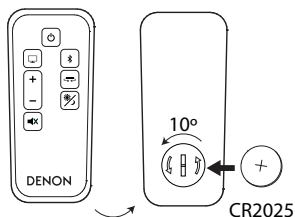
*Laat de TV-luidsprekers niet aan zodat beide systemen tegelijk spelen; dit zorgt niet voor harder of 'beter' geluid.*

## De afstandsbediening van de DHT-T100

Een afstandsbediening wordt geleverd bij de DHT-T100. De toetsen ervan dupliceren de knoppen op het frontpaneel van de DHT-T100 (zie "De bedieningselementen bovenop de DHT-T100" op pagina 67) met één toevoeging (dag/nacht) en één verwijdering (de toets 'Leren').



**Opmerking:** vergeet niet om de meegeleverde batterij in de afstandsbediening te doen.



*Bedenk dat u de afstandsbediening van uw televisie of kabel/satelliet kunt gebruiken om de DHT-T100 te bedienen; zie "Gebruik van een afstandsbediening om uw DHT-T100 te bedienen" op pagina 70*



## De bedieningselementen bovenop de DHT-T100



### 1) Aan/uit-knop/stand-by

**2) Televisie-ingang** Luister naar geluid van de televisie; het actieve signaal wordt automatisch geselecteerd.

*Mochten meerdere ingangen een signaal hebben, wordt voorrang gegeven aan de optische digitale ingang, de coaxiale digitale ingang en de analoge ingang (3,5 mm stereo- ministecker), in die volgorde.*

**3) Bluetooth® ingang** Luister naar draadloze audio gestreamd vanaf uw van Bluetooth voorziene mobiele apparaat. (zie "Gebruik van Bluetooth®" op pagina 69).

**4) Leren op afstandsbediening** Druk hierop om de leermodus in te schakelen. (zie "Gebruik van een afstandsbediening om uw DHT-T100 te bedienen" op pagina 70).

**5) Luistermodus** Doorloopt de vijf luistermodi (zie "Luistermodi" op pagina 68).

**6) Geluid dempen** Schakelt het geluid uit; druk nogmaals om het weer in te schakelen. (Als u op een van beide volumetoetsen drukt, wordt het geluid ook weer ingeschakeld.)

**7) Volume omlaag** Houd ingedrukt om het volume continu te verlagen.

**8) Volume omhoog** Houd ingedrukt om het volume continu te verhogen.

## Over de automatische inschakelmodi van de DHT-T100

De DHT-T100 wordt automatisch ingeschakeld wanneer een van de bedrade ingangen een audiosignaal ontvangt. Gewoon uw televisie aandoen zal de DHT-T100 ook inschakelen. (Voor weergave met Bluetooth moet u de DHT-T100 handmatig inschakelen met de afstandsbediening of de bedieningselementen van het bovenpaneel.) Vanwege het energiebesparende ontwerp van de DHT-T100 duurt het 5-7 seconden voordat het systeem wordt ingeschakeld vanuit stand-by. Door te drukken op de toetsen Televisie-ingang of Bluetooth op het voorpaneel wordt de DHT-T100 ook ingeschakeld. Druk nogmaals op de aan/uit-knop om de DHT-T100 terug te laten keren naar de energiebesparende 'standby'-modus. De DHT-T100 keert automatisch terug naar stand-by na vijf minuten geen audio te hebben ontvangen, bijvoorbeeld nadat u uw televisie hebt uitgezet.

**Als u deze automatische inschakeling wilt veranderen** kunt u schakelen tussen de standaard automatische inschakel-/stand-by-modus en een handmatige modus voor aan- en uitzetten en stand-by. Om van de ene modus over te gaan op de andere, houdt u de aan/uit-toets op het voorpaneel drie seconden ingedrukt. De aan/uit-toets-LED zal drie seconden knippen, vervolgens drie seconden oplichten, en daarna helemaal donker worden, wat betekent dat u bent overgegaan op handmatig aan- en uitzetten. Elke keer dat u de aan/uit-toets ingedrukt houdt, zal overgegaan worden op de andere modus. In de handmatige modus voor het aan- en uitzetten wordt de DHT-T100 ingeschakeld of in stand-by gezet met een korte druk op de aan/uit-toets.

## Over de LED's van de bedieningsknoppen van de DHT-T100

De acht LED's die de bedieningsknoppen van het bovenpaneel verlichten, knipperen of lichten op in verschillende patronen om verschillende functies aan te geven.



**Voeding** Licht even op wanneer de DHT-T100 (automatisch) wordt ingeschakeld; gestaag dim terwijl het apparaat aan is (werkingsmodus); gestaag donker als de DHT-T100 'slaapt' in de stand-by-modus; knippert wanneer geschakeld wordt tussen de handmatige en automatische inschakel-/stand-by-modus.



**Televisie-ingang** Licht even op wanneer de televisie-ingang wordt gekozen, hetzij handmatig, hetzij automatisch door een actief signaal bij een bedrade ingang.



**Bluetooth®-ingang** Knippert helder en snel, terwijl Bluetooth een draadloos apparaat aan het koppelen is; gestaag helder als de ingang geselecteerd is.  
*De Bluetooth-LED knippert helder en langzaam tijdens een poging om een apparaat dat buiten bereik is geraakt of anderszins draadloos contact verloren heeft opnieuw te koppelen, en knippert snel om een Bluetooth-fout aan te geven (kan niet koppelen).  
 Dit zal ophouden na 60 seconden of als er gedrukt wordt op een toets van de DHT-T100.*



**Leren** Knippert wanneer er functies 'geleerd' worden van uw afstandsbediening (zie "Gebruik van een afstandsbediening om uw DHT-T100 te bedienen" op pagina 70).



**Luistermodus** Modus knippert eenmaal wanneer deze ingedrukt wordt op het voorpaneel, en selecteert de volgende luistermodus (zie "Luistermodi" hieronder).



**Dempen** Knippert continu helder zolang de dempfunctie wordt aangeroepen.

## Luistermodi

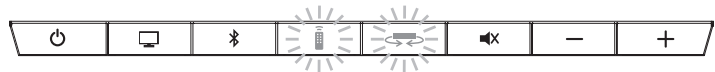
De DHT-T100 bevat vijf luistermodi voor verschillende soorten audioprogramma's, kamerakoestiek of persoonlijke voorkeuren. Het heeft ook een speciale 'Nachtmodus' die het luisteren op laag volume verbetert, wat beschreven is in het volgende gedeelte.

Selecteer een luistermodus met behulp van een van de beide toetsen Luistermodus (op het voorpaneel of op de afstandsbediening).

Elke toetsaanslag zorgt ervoor dat de volgende van de vijf modi wordt geselecteerd – **Dialoog, Muziek, Muziekbreed, Film, en Filmbreed**. De LED's van de voorpaneeltoetsen van de DHT-T100 geven kortstondig een patroon weer dat elke nieuw geselecteerde modus representeert. De volgende informatie beschrijft de verschillende luistermodi en toont een illustratie van het LED-patroon dat weergegeven wordt wanneer die modus geselecteerd is.

**Opmerking:** de LED-weergaven die gebruikt worden om de verschillende luistermodi aan te geven zijn eenvoudige horizontale weergavepatronen; er is geen overeenstemming tussen de brandende LED's en hun onderliggende hoofdfuncties

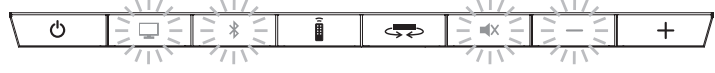
**Dialoog-** modus benadrukt centraal opgenomen geluid zoals filmdialoog, televisieomroepers of muzikale solisten; het is waardevol voor het dagelijkse TV kijken. De LED's voor Leren op afstandsbediening en Luistermodus lichten op om aan te geven dat de dialoogmodus is geselecteerd.



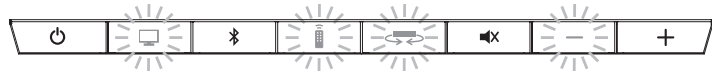
**Muziek** modus produceert conventioneel stereo geluid. De LED's voor Bluetooth en Geluid dempen lichten om aan te geven dat de muziekmodus is geselecteerd.



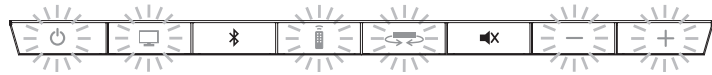
**Muziekbreed** modus verbreedt het 'geluidsbeeld' ietwat voor een omhullender, voller geluid. De vier aangegeven knoppen tonen wanneer deze modus is geselecteerd.



**Film** modus voegt sfeer- en achtereffecten toe aan het verbredende proces voor een surround-achtige ervaring. Een wijder uit elkaar liggend scala aan knoppen licht op om de selectie van de modus aan te geven.



**Filmbreed** modus maakt gebruik van de maximale verwerking van de DHT-T100 voor het 'grootst' mogelijke geluid voor actiefilms of andere grootschalige inhoud. Zes wijd uit elkaar liggende LED's lichten op om deze functie aan te geven.



**Opmerking:** in grotere of akoestisch 'harde', galmende kamers kunnen de modi Muziekbreed en Filmbreed van de DHT-T100 voldoende sfeer en reflecterend geluid produceren om de duidelijkheid of verstaanbaarheid van dialogen te verminderen. In dergelijke gevallen kan de voorkeur gegeven worden aan de 'gewone' modi Muziek en Film.

## Nachtmodus

Nachtmodus verbetert het luisteren op laag volume door zachtere geluiden subtiel naar voren te halen en de zeer luide te verlagen. Hoewel u de nachtmodus kunt gebruiken wanneer u maar wilt, kan deze beter uitgeschakeld blijven voor televisieprogramma's, films of muziek die gebaat zijn bij maximaal dynamisch realisme.

Om de nachtmodus in te schakelen, drukt u op de knop Dag/nacht  op de afstandsbediening, of houdt u de knop Luistermodus op het voorpaneel  drie seconden ingedrukt. Wanneer de nachtmodus wordt ingeschakeld, licht het LED-patroon voor de huidige luistermodus lichtjes op. Om de nachtmodus af te sluiten, gebruikt u dezelfde toetsen op dezelfde manier. Als de DHT-T100 de nachtmodus afsluit, licht het LED-patroon voor de huidige luistermodus helder op.

## Veranderen van het volume

Wanneer u het volume van de DHT-T100 aanpast via de afstandsbediening, functioneren de 8 LED's op het voorpaneel kortstondig als een horizontale 'balkgrafiek' voor de bereikte volume-instelling, waarbij 1 tot alle 8 knoppen verlicht worden, met 8 als maximaal volume.

## Gebruik van Bluetooth®

De DHT-T100 kan draadloos muziek streamen via Bluetooth vanaf elk compatibel Bluetooth-apparaat, zoals een mobiele telefoon, tablet of laptop.

### Uw Bluetooth-apparaat koppelen

Voordat u Bluetooth audio kan streamen naar de DHT-T100, moet u uw apparaat koppelen aan de DHT-T100.

Om het apparaat voor de eerste keer te koppelen aan de DHT-T100:

- 1 Houd de Bluetooth toets (voorpaneel of afstandsbediening) ten minste 3 seconden ingedrukt; de Bluetooth-LED begint snel te knipperen.
- 2 Ga naar Bluetooth-instellingen op uw apparaat. Zorg ervoor dat de Bluetooth-functie van het apparaat is ingesteld op 'Aan'.
- 3 Selecteer 'DHT-T100' in de Bluetooth-lijst op uw apparaat.
- 4 Speel audio af op de Bluetooth-bron; u moet nu geluid horen via de DHT-T100. De LED van de Bluetooth-toets van de DHT-T100 blijft aan zolang de Bluetooth-ingang van de DHT-T100 geselecteerd en actief is.

*De DHT-T100 kan meerdere Bluetooth-apparaten koppelen, maar er kan er slechts één tegelijk worden afgespeeld. Wie het eerst komt, het eerst maalt. Een Bluetooth-bron moet worden losgekoppeld voordat een ander gekoppeld apparaat afgespeeld kan worden.*

## Gebruik van een afstandsbediening om uw DHT-T100 te bedienen

Het is gemakkelijk om de DHT-T100 te 'leren' om te reageren op bijna elke conventionele IR (infrarood)-afstandsbediening, zodat u uw favoriete televisie of kabel/satelliet kunt blijven gebruiken. U kunt ervoor kiezen om de DHT-T100 alleen geselecteerde commando's te leren, om onbedoelde bedieningsacties en daaropvolgende verwarring onder de leden van uw huishouden te vermijden. Sommige DHT-T100-bezitters leren alleen Volume omhoog/omlaag en Geluid dempen, waarbij ze een beroep doen op het voorpaneel van de DHT-T100 of de eigen afstandsbediening van de DHT-T100 voor andere functies.

**Leercommando's** (met behulp van Volume omhoog als voorbeeld):

- 1 Houd de leerknop op het frontpaneel 3 seconden ingedrukt; de LED ervan zal langzaam gaan knipperen.
- 2 Druk nu op de toets Volume omhoog van het voorpaneel; de LED van de toets Volume omhoog zal ook langzaam beginnen te knipperen, in sync met de leerknop-LED.
- 3 Richt binnen 60 seconden de afstandsbediening van de 'bron' (bijvoorbeeld van het TV-toestel) vanaf circa 0,5 m rechtstreeks op het voorpaneel van de DHT-T100, en druk langzaam 4 keer op de toets Volume omhoog; de beide LED's van de DHT-T100 zullen nu 3 seconden gestaan gaan branden, wat wijst op een succesvolle 'leerbewerking'.

### Commando's voor afleren

- 1 Houd de leerknop op het frontpaneel 3 seconden ingedrukt; de LED ervan zal langzaam gaan knipperen.
- 2 Druk op de knop die u wilt wissen; de LED van de knop zal ook langzaam gaan knipperen, in sync met de leerknop-LED.
- 3 Druk binnen 60 seconden op de leerknop; beide LED's zullen 3 seconden snel knipperen. Het commando is afgeleerd.

Zeven van de acht DHT-T100-knoppen op het frontpaneel kunnen worden geleerd om te reageren op een externe afstandsbediening. Herhaal gewoon deze drie stappen voor zo veel van de andere DHT-T100-commando's (elk geassocieerd met een voorpaneelknop) als u wilt.

**Opmerking:** snel knipperen van de twee LED's geeft een mislukte leerbewerking aan. Druk op een andere toets op het voorpaneel of op de afstandsbediening van de DHT-T100 om het leren te resetten, en begin opnieuw. Zie het gedeelte Probleemoplossing voor tips om u te helpen de DHT-T100 succesvol te leren om de signalen van uw afstandsbediening te herkennen.

Zodra u de DHT-T100 hebt geprogrammeerd om te reageren op uw 'alledaagse' afstandsbediening, kunt u de eigen afstandsbediening van de DHT-T100 ergens apart bewaren. Als u dit doet, raden wij u aan de batterij te verwijderen en deze in een stukje papier, maskeertape of vergelijkbaar te wikkelen om accidentele ontlading te voorkomen, en deze batterij en de afstandsbediening van de DHT-T100 ergens veilig op te bergen.

Sommige afstandsbedieningen kunnen leren door verschillende keren (maximaal vier keer) te drukken op de afstandsbedieningstoets.

## Probleemoplossing voor de DHT-T100

### De DHT-T100 gaat niet aan

- Is de DHT-T100 aangesloten op een werkend stopcontact? Probeer een lamp of ander bekend apparaat. Vermijd het gebruik van stopcontacten die zijn aangesloten op schakelaars of dimmers.

### Geen televisiegeluid

- Is het volume van de DHT-T100 voldoende hoog gezet? (Niet lachen, dit gebeurt onszelf de hele tijd.)
- Is het geluid van de DHT-T100 gedempt (zo ja, zal de LED voor de toets Geluid dempen op het voorpaneel knipperen)?
- Is de DHT-T100 ingesteld op de juiste bron? Een knipperende *Bluetooth*® toets-LED op het voorpaneel geeft aan dat de DHT-T100 probeert te 'koppelen' aan *Bluetooth*; druk op de toets Televisie-ingang om dit te onderbreken en over te schakelen naar TV-geluid.
- Is de audiobron een volumegeregelde televisie- of kabel-/satellietuitgang? Zo ja, moet u het volume van de televisie of kabel/satelliet verhogen om te zorgen voor voldoende geluidssterkte en deze naar de DHT-T100 te sturen. (Daarom is het het best om uitgangen met een vast geluidsniveau te kiezen wanneer dat mogelijk is; sommige televisies hebben een aparte fysieke uitgang, terwijl andere gebruik maken van menu-instellingen op het scherm om dit te regelen.)
- Controleer de aansluitingen: bedenk dat de DHT-T100 meerdere binnenkomende signalen automatisch prioriteert, waarbij de optische digitale uitgang, de coaxiale digitale uitgang en de analoge uitgang (ministekker) geselecteerd worden, in die volgorde. Controleer of de televisie de audio naar de juiste uitgang leidt; er kunnen TV-menu-instellingen zijn om dit te regelen.
- Controleer de signaalindeling. Dolby Digital (5,1-kanaals), PCM (32 kHz - 96 kHz) wordt ondersteund.

### Vervormd geluid van de DHT-T100

- Als de signaalbron een volumegeregelde uitgang is, verlaag deze dan een beetje en laat niet op het maximum staan.
- Controleer bij gebruik van de analoge stereo-ingang de instelling van de ingangsgevoeligheidsschakelaar op het achterpaneel (zie pagina 65).
- Controleer de signaalbron om er zeker van te zijn dat de vervorming daar niet van afkomstig is.
- Als de volume van de DHT-T100 is ingesteld op het maximum, zet deze dan wat lager.

### **Problemen bij het leren van afstandsbedieningscommando's voor de DHT-T100**

- Zorg er eerst voor dat de bronafstandsbediening goed werkt: controleer de batterijen, bevestig de rechtstreekse werking ervan.
- Haal de DHT-T100 en de bronafstandsbediening uit fel zonlicht of sterke verlichting (te helder licht zal de overdracht van IR-signalen belemmeren).
- Houd de bronafstandsbediening stevig vast, op gelijke hoogte gericht op de DHT-T100 op 0,3 - 0,5 m, met de IR-zender van de afstandsbediening (meestal een glad gebied met zwart plastic over het uiteinde dat u richt op de televisie) recht en vlak gericht op het midden van het voorpaneel van de DHT-T100.
- Druk welbewust op de toetsen van de bronafstandsbediening en laat weer los; houdt elke toetsaanslag ongeveer een halve seconde vast, en pauzeer een seconde tussen herhalingen.
- Vergeet niet dat, hoewel de DHT-T100 vrijwel alle IR (infrarood)-afstandsbedieningscommando's kan leren, er een paar zeldzame code-indelingen overblijven die niet kunnen worden geleerd (net als bij sommige ingenieurs die we kennen).

### **Televisieluidsprekers gaan steeds weer omhoog in volume**

- Schakel de luidsprekers van de televisie uit (meestal een instellingsmenu-optie, maar op sommige televisies een schakelaar op het achterpaneel). Indien dit niet mogelijk is, is het probleem waarschijnlijk dat de televisie sneller op volumecommando's waarvoor knoppen ingedrukt moeten worden gehouden ('ramping') reageert dan de DHT-T100; in dit zeldzame geval moet u het voorpaneel of de meegeleverde afstandsbediening van de DHT-T100 gebruiken om het volume van de DHT-T100 te verhogen.

### **Problemen bij koppelen met Bluetooth®**

- Zorg ervoor dat de DHT-T100 zich in de *Bluetooth*-koppelmodus bevindt (LED van *Bluetooth*-toets dient te knipperen).
- Zorg ervoor dat uw *Bluetooth*-bronapparaat zich in de *Bluetooth*-koppelmodus bevindt (zie instructies van het bronapparaat).
- Het *Bluetooth*-bronapparaat moet A2DP ondersteunen (Advanced Audio Distribution Profile); sommige *Bluetooth*-producten (bijvoorbeeld sommige tablets, sommige GPS-toestellen) zullen bijgevolg werken met *Bluetooth*-toetsenborden of -koptelefoons, maar kunnen geen high-fidelity audio afspelen.
- Houd uw *Bluetooth*-bronapparaat tijdens het koppelen binnen een afstand van 3 m van de DHT-T100.
- Schakel het *Bluetooth*-apparaat helemaal uit en daarna weer in ('harde reboot') en probeer opnieuw te koppelen.

### **Problemen met de Bluetooth-verbinding**

- Als een *Bluetooth*-fout optreedt (het apparaat raakt buiten bereik, of stopt met afspelen vanwege zwakke batterijen of door de invoer van de gebruiker), zal de *Bluetooth*-LED van de DHT-T100 weer snel knipperen; de DHT-T100 zal proberen automatisch opnieuw verbinding te maken en het afspelen hervatten wanneer het *Bluetooth*-apparaat weer binnen bereik is. Opmerking: op sommige apparaten moet u opnieuw op de afspeelknop drukken. Het effectieve draadloze bereik van *Bluetooth* varieert per bron; 9-12 m is veelvoorkomend. Als de bron buiten bereik raakt, zal de DHT-T100 gedurende 4 minuten proberen om opnieuw verbinding te maken; daarna moet u opnieuw verbinding maken zoals hierboven beschreven staat.
- Zorg ervoor dat de DHT-T100 niet gekoppeld wordt aan een ander *Bluetooth*-bronapparaat.
- Zorg ervoor dat uw gewenste *Bluetooth*-apparaat daadwerkelijk muziek of een ander audio-programma afspeelt en is gekoppeld aan de DHT-T100 en niet aan een ander apparaat.
- Op een multifunctioneel bronapparaat, zoals een tablet of mobiele telefoon, is het mogelijk dat niet elk programma of 'app' de weergave van *Bluetooth*-audio ondersteunt (raadpleeg de instructies voor het programma of de app).
- Overweeg mogelijke bronnen van interferentie, met name bronnen die werken op 2,4 GHz (WiFi-routers, magnetrons, vaste draadloze telefoons); schakel verdachte apparaten één voor één uit totdat u het apparaat hebt gevonden dat verantwoordelijk is voor de interferentie. Vaak zal het ergens anders plaatsen van een apparaat dat zorgt voor storing naar een andere kamer, of zelfs naar de andere zijde van de kamer, ervoor zorgen dat de *Bluetooth*-functie weer werkt.

### **Het duurt een paar seconden voor de DHT-T100 ingeschakeld wordt**

- Het energiebesparende ontwerp van de DHT-T100 zorgt ervoor dat na vijf minuten zonder geluid het apparaat in de stand-by-modus wordt gezet. De volgende keer dat er audio wordt afgespeeld duurt het een paar seconden voordat de DHT-T100 opgestart wordt.

### **Herstellen van de fabrieksinstellingen**

- Haal de stekker van het apparaat eruit.
- Houd de knop Vol - (minus) ingedrukt.
- Steek de stekker er weer in.
- Het lampje van de stand-by-knop zal een paar seconden snel knipperen, wat aangeeft dat het systeem is gereset.
- Wist *Bluetooth*-koppeling, leren op de afstandsbediening, audiomodus.

**DENON**

[www.denon.com](http://www.denon.com)

D&M Holdings Inc.  
Printed in China. 5411 11070 0AD